

ON THE SEASONAL GROWTH OF COMMON SARDINE (*Strangomera bentincki*) AND ANCHOVY (*Engraulis ringens*) OFF TALCAHUANO, CHILE.

LUIS CUBILLOS¹ and HUGO ARANCIBIA¹

ABSTRACT: Luis Cubillos¹ and Hugo Arancibia¹. On the seasonal growth of common sardine (*Strangomera bentincki*) and anchovy (*Engraulis ringens*) off Talcahuano, Chile.

The seasonal growth of common sardine (*Strangomera bentincki* Norman, 1936) and anchovy (*Engraulis ringens* Jenyns, 1842) off Talcahuano (37°S-73°W), Chile, is analyzed. The growth parameters of the von Bertalanffy growth function, modified for seasonal oscillation in the growth rate, were estimated for both species using the ELEFAN software, from length-frequency data including the period July 1990 to January 1992. The growth parameters estimated for both clupeoid, compare well to those reported by several authors. However, the differences are in the amplitude of growth oscillation, were the growth rate for both species diminishes by 50% during that part of the year when growth is most strongly reduced, which occurs in May for common sardine and in mid-June for anchovy. It is postulated that the reduced growth rate during the winter time of this species, could be related to the spawning time, particularly for the adults, and also to the downwelling period that tends to occur between early April to late August in the area off Talcahuano.

Key words: Clupeoid, length-frequency analysis, somatic growth, Talcahuano (Chile).

RESUMEN: Luis Cubillos¹ y Hugo Arancibia¹. Crecimiento estacional de sardina común (*Strangomera bentincki*) y anchoveta (*Engraulis ringens*) del área de Talcahuano, Chile.

Se analiza el crecimiento estacional de sardina común (*Strangomera bentincki*) y de anchoveta (*Engraulis ringens*) del área de Talcahuano (37°S-73°W), Chile. Los parámetros del modelo de von Bertalanffy, modificado para describir el crecimiento estacional, fueron estimados para ambas especies a partir de datos de frecuencia de longitudes que cubren el período julio de 1990 a enero de 1992, utilizando el programa ELEFAN. Se obtuvo una alta concordancia en la estimación de los parámetros de ambos clupeiformes con aquellos comunicados por otros autores. Sin embargo, la diferencia está en la amplitud de la oscilación del crecimiento estacional, donde la tasa de crecimiento de ambas especies disminuye en 50%; en mayo, para la sardina común, y mediados de junio, para la anchoveta. Se postula que el reducido crecimiento invernal de estas especies podría estar relacionado con la época de desove, particularmente para los adultos, y también al período de relajación de los eventos de surgencia, que tiende a ocurrir entre abril y agosto en el área de estudio.

Palabras claves: Clupeiformes, análisis de frecuencia de longitudes, crecimiento corporal, Talcahuano (Chile).

INTRODUCTION

Polar and temperate fishes, and to a lesser extent subtropical and tropical fishes, generally display seasonal growth. This is also true for tropical fishes, since winter-summer temperature differences as small as 2°C are sufficient to include detectable seasonal growth oscillations (Pauly & Davis 1981). In fact, growth of fishes is faster in summer time when temperatures are higher, and lower in winter time when temperature are lower (Pauly 1991).

However, it must be mentioned that another causes, for instance other than temperature might be causing the seasonal growth oscillation of fishes. This paper analyses the seasonal growth of two clupeoid species: the common sardine (*Strangomera bentincki* Norman, 1936) and the anchovy (*Engraulis ringens* Jenyns, 1842), which are commercially important fishes in the area off Talcahuano (37°S-73°W), Chile. The objectives are: 1) to estimate the seasonal growth parameters, 2) to compare this results with previously growth data found in the literature, and 3) to identify possible causes related to the seasonal growth of this species in the area off Talcahuano.

MATERIALS AND METHODS

Biological data, such as total length (TL in cm), total and eviscerated weight (g), weight of gonads (g), and others are daily sampled from the fishery, for both the common sardine and the anchovy, by personnel of the Instituto de Investigación Pesquera Octava Región

(Fisheries Research Institut of the 8th Region, Chile). Monthly length-frequency data from the fishery were used in this study, which cover the period between July 1990 to January 1992.

The first version of the ELEFAN software (Gayaniilo *et al.* 1988) was used to estimate the growth parameters of the von Bertalanffy growth formula, modified for seasonal oscillation in the growth rate by Pauly & Gaschütz (1979), which has the form

$$L_t = L_\infty [1 - \exp\{-K(t - t_0) + \frac{CK}{2\pi} \sin(2\pi(t-t_0))\}] \quad \dots 1)$$

where L_t is the length at age t , L_∞ the asymptotic length, K a growth coefficient, t_0 the (hypothetical) age at which length would be zero if the adult fish growth curve could be extrapolated back to the origin, C is a dimensionless constant expressing the amplitude of the growth oscillations and t_s is the time (with respect to $t = 0$) at the beginning of a growth oscillation of one year period. For practical purposes the estimation of t_s is replaced by the estimation of a winter point (WP), defined as

$$WP = t_s + 0.5 \quad \dots 2)$$

which expresses the time during which growth is slowest (as a fraction of the year). It must be mentioned that when the C constant reaches $C = 0$, equation (1) reverts to the standard von Bertalanffy growth formula, i.e.,

$$L_t = L_\infty [1 - \exp\{-K(t-t_0)\}] \quad \dots 3)$$

On the other hand, it must be mentioned that the ELEFAN programs, are based on length-frequency data (rather than length-at-age data), hence for the estimation non require estimates of t_0 ; all "ages" used by the program are relative ages (relative to t_0).

In order to compare the estimates of growth parameters with results of other authors, the empirical equation of Pauly & Munro (1984) was used:

$$\Phi' = \log_{10} K + 2 \log_{10} L^{\infty} \quad \dots 4)$$

where K is the growth coefficient (yr^{-1}) and L^{∞} is the asymptotic length (TL , cm). The Φ' is an index of "growth performance" which for a family, a genus or a species, is normally distributed, with the coefficient of variation decreasing from the family to the species level (Pauly & Munro 1984).

Additional data used are the mean gonadosomatic index (GSI) for females of common sardine and anchovy to determine the season of the spawning. The GSI was calculated by

$$\text{GSI} = [\text{GW}/(\text{TW} - \text{W})] 100$$

where GW is the gonad weight, TW and W represents total weight and the eviscerated weight of fishes, respectively.

RESULTS AND DISCUSSION

The growth for both clupeoid species in the area off Talcahuano, is described by the following parameters: $L^{\infty} = 19.7$ cm, $K = 0.69 \text{ yr}^{-1}$, $C = 0.50$, and $\text{WP} = 0.44$ for the common sardine; and $L^{\infty} = 20.5$ cm, $K = 0.75 \text{ yr}^{-1}$, $C = 0.48$, and $\text{WP} = 0.55$ for

the anchovy (Fig. 1 and 2).

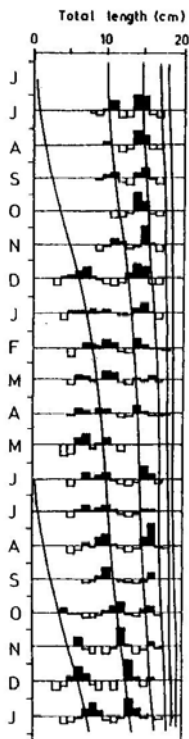


Figure 1. Seasonally oscillating growth curve of common sardine (*S. bentincki*) off Talcahuano, Chile (July 1990 to January 1992). "Restructured" length-frequency data, as computed and used internally by ELEFAN I program, were black histograms represent frequencies that are part of "peaks" (modes), and white histograms represent "troughs" separating peaks.

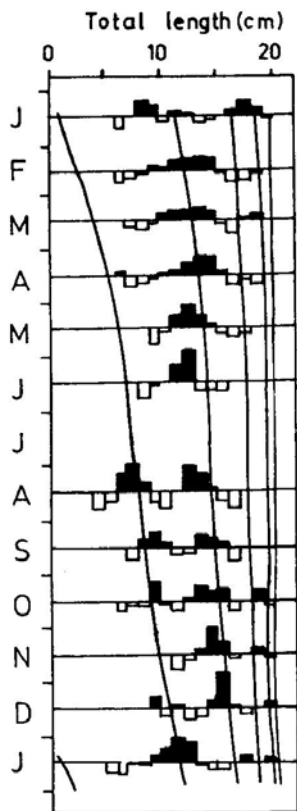


Figure 2. Seasonally oscillating growth curve of anchovy (*E. ringens*) off Talcahuano, Chile (January 1991 to January 1992; see Fig. 1 for details).

Our estimated values of L_{∞} and K compare well to those reported by several authors (Table 1), especially Arrizaga (1981) for common sardine, and Aguayo (1976) and Peña (1991) for anchovy off northern Chile. Moreover, the anchovy growth parameters reported in this study are closely related to that of Palomares *et al.* (1987) and Pauly & Palomares (1989).

In general, the growth performance index (Φ') of Pauly & Munro (1984), shows that the differences in the growth parameters estimated here are small by comparing several sources of information (see Table 1). However, the differences are not in the standard growth parameters, L_{∞} and K , rather are in the amplitude of growth oscillation expressed by the parameter C . In fact, Pauly & Tsukayama (1983) and subsequently Palomares *et al.* (1987), estimated for the Peruvian anchovy a mean value of C close to 0.3, which implies that the growth rate diminishes by 30% during that part of the year when growth is most strongly reduced (around September in Peruvian waters).

As might be seen, the amplitude of growth oscillation expressed by $C = 0.5$ for both the common sardine and the anchovy off Talcahuano corresponds to a 50% reduction of the growth rate. Furthermore, in the area off Talcahuano, the sea temperature shows a seasonal variation (Fonseca 1987) where the "summer-winter" differences reach 3 to 4°C, which could be sufficient to generate the observed value of $C = 0.5$. In fact, Pauly (1985) found a close relationship between the amplitude of seasonal growth oscillation (C) in fishes,

Table 1. Growth parameters of *S. bentincki* and *E. ringens*, as reported from various authors.

AREA	METHOD	L_{∞} (TL,cm)	K (yr ⁻¹)	Φ^a	SOURCE
a) <i>S. bentincki</i> :					
Chile:					
Coquimbo	otoliths	16.9	0.52	2.17	Aguayo & Soto (1978)
Talcahuano	otoliths	17.9	0.45	2.16	Aguayo & Soto (1978)
Talcahuano	MPA ^b	19.2	0.71	2.42	Arrizaga (1981)
Talcahuano	ELEFAN I	19.7	0.68	2.42	This study
b) <i>E. ringens</i> :					
Peru :					
Chimbote, Callao	MPA	15.0	1.70	2.58	Saetersdal & Valdivia (1964)
Northern Peru	ELEFAN I	20.6	1.26	2.70	Pauly & Tsukayama (1983) ^c
Northern Peru	ELEFAN I	20.5	0.88	2.57	Palomares <i>et al.</i> (1987) ^c
Northern Peru	ELEFAN I	20.3	0.80	2.52	Pauly & Palomares (1989)
Southern Peru	otoliths	16.7	1.82	2.70	Morales-Nin (1989)
Chile:					
Arica, Iquique	otoliths	16.9	1.60	2.66	Simpson & Buzeta (1967)
Arica, Iquique	otoliths	19.0	1.11	2.60	Simpson & Buzeta (1967)
Arica, Iquique	otoliths	19.0	0.73	2.42	Aguayo (1976)
Iquique	ELEFAN I	20.0	0.78	2.49	Peña (1991)
Talcahuano	ELEFAN I	20.5	0.75	2.50	This study

a $\Phi^a = \log_{10} K + 2\log_{10} L_{\infty}$ (Pauly & Munro 1984).

b = Modal Progression Analysis

c = Parameters presented here are means of various values in original papers.

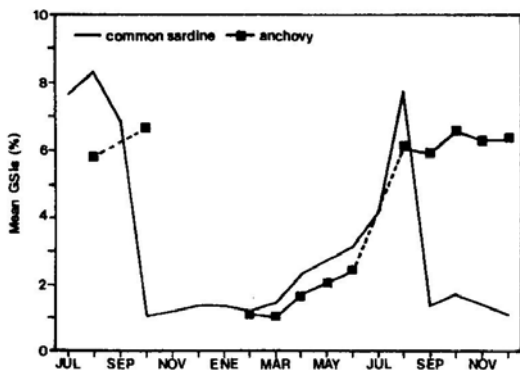


Figure 3. Mean monthly gonadosomatic indices for females of common sardine (*S. bentincki*) and for females of anchovy (*E. ringens*) off Talcahuano, Chile.

crustaceans and molluscs and the differences between the mean monthly summer and the mean monthly winter temperature of their habitats.

The winter point (WP = 0.44) refers to a season of lowest growth around May for common sardine, while, the season of lowest growth occurs in mid-June (WP = 0.55) for anchovy. This is a small difference and it could be related to the spawning season, which is located between July to September for the common sardine and between August to December for the anchovy (Fig. 3). Likely, in the spawning condition the fishes would send more energy to gametes production than to somatic growth, though this argument is not valid for the young fishes less to 11 cm TL, which are

not sexually mature.

However, the existence of seasonal growth oscillations in common sardine and anchovy can also be related to the major upwelling period, and hence to increased food availability. In fact, monthly mean upwelling index off Talcahuano shows that the main upwelling season occur between early September to late March, while that downwelling occurs between early April to late August (Arcos & Navarro 1986).

From that point of view, it sounds reasonable to assume that the clupeoid fishes might grow in length rapidly during the major upwelling period when there is sufficient food for feeders such as small clupeids.

LITERATURE CITED

- Aguayo, H.M. 1976. Edad y crecimiento de la anchoveta (*Engraulis ringens*, Jenyns) del Norte de Chile (Arica-Iquique). Investigación Pesquera (Chile), 23: 1-25 + 22p de figuras y tablas.
- Aguayo, H.M. & S.B. Soto. 1978. Edad y crecimiento de la sardina común (*Clupea (Strangomera) bentincki*) en Coquimbo y Talcahuano. Investigación Pesquera (Chile), (27): 1-55.
- Arcos, D. & N. Navarro. 1986. Análisis de un índice de surgencia para la zona de Talcahuano, Chile (Lat. 37°S). Investigación Pesquera (Chile) 33: 91-98.
- Arrizaga, M.A. 1981. Nuevos antecedentes biológicos para la sardina común, *Clupea (Strangomera) bentincki* Norman 1936. Boletín de la Sociedad de Biología de Concepción (52): 5-66.
- Fonseca, T. 1987. Anomalías de temperatura y nivel del mar en la costa del Pacífico sudoriental. Ciencia y Tecnología del Mar, CONA 11: 17-43.
- Gayanilo, F.C.; Soriano, M. & D. Pauly. 1988. A draft guide to the Compleat ELEFAN. ICLARM Software 2, 65 p.
- Morales-Nin, B. 1989. Age and growth of the southern stock of Peruvian anchoveta based on otolith microstructures and length-frequency analysis. In: The Peruvian upwelling ecosystem: dynamics and interactions. D. Pauly, P. Muck, J. Mendo & I. Tsukayama (Eds.). ICLARM Conference Proceedings, 18: 179-188.

- Palomares, M.L.; Muck, P.; Mendo, J.; Chuman de Flores, E.; Gómez, O. & D. Pauly, 1987. Growth of the Peruvian anchoveta (*Engraulis ringens*), 1953 to 1982. In: The Peruvian anchoveta and its upwelling ecosystem: three decades of change. D. Pauly & I. Tsukayama (Eds.). ICLARM Studies and Reviews, 15: 142-166.
- Pauly, D. 1985. The population dynamics of short-lived species, with emphasis on squids. NAFO Scientific Council Studies, (9):143-154.
- Pauly, D. 1991. Length-converted catch curves and the seasonal growth of fishes. Fishbyte 8(3):33-38.
- Pauly, D. & N. David. 1981. ELEFAN I, a BASIC Program for the objective extraction of growth parameters from length-frequency data. Meeresforsch. 28:205-211.
- Pauly, D. & G. Gaschütz. 1979. A simple method for fitting oscillating length growth data, with a program for pocket calculator. ICES. C.M. 1979/G:24 Demersal Fish Committee. 26 p.
- Pauly, D. & J.L. Munro. 1984. Once more on growth comparison in fish and invertebrates. Fishbyte 2(1):21.
- Pauly, D. & I. Tsukayama. 1983. On the seasonal growth, monthly recruitment and monthly biomass of the Peruvian anchoveta from 1961 to 1979. In: Proceedings of the expert consultation to examine changes in abundance and species composition of neritic fish resources. G.D. Sharp y J. Csirke (Eds.). FAO Fishery Report 3(291): 987-1004.
- Pauly, D. & M.L. Palomares. 1989. New estimates of monthly biomass, recruitment and related statistics of anchoveta (*Engraulis ringens*) off Peru (4-14°S), 1953-1985. In: The Peruvian upwelling ecosystem: dynamics and interactions, D. Pauly, P. Muck, J. Mendo & I. Tsukayama (Eds.). ICLARM Conference Proceedings, 18: 189-206.
- Peña, S. 1991. Determinación de los parámetros de crecimiento de la anchoveta (*Engraulis ringens*) de la zona norte de Chile utilizando las distribuciones de frecuencias de longitudes. Tesis de grado Universidad Arturo Prat, Iquique (Chile), 57 p.
- Saetersdal, G. & J.E. Valdivia. 1964. Un estudio del crecimiento, tamaño y reclutamiento de la anchoveta (*Engraulis ringens* J.) basado en datos de frecuencia de longitud. Boletín Instituto de Investigación de los Recursos del Mar, Callao, 1(4):85-136.
- Simpson, J.G. & R. Buzeta. 1967. El crecimiento y la edad de la anchoveta (*Engraulis ringens* Jenyns) en Chile. Boletín Científico del Instituto de Fomento Pesquero (Chile), (3):1-53.